Глава 2 - Раб встречает принцессу

Перевод и редактура Xataru.

— Волс Сай, здесь, как вы просили.

— Подними голову, Волс. — Разнесся эхом по помещению немного неуверенный и ослабленный голос.

Королевство Евразия находилось примерно в четырех странах от Королевства Кариц.

Оно было настолько мало, что это заставило меня призадуматься, почему оно еще существовало и не было раздавлено соседними странами. Вся здешняя территория была размером всего лишь со столицу Королевства Кариц.

В данном случае понятно, что я этого не мог знать.

Приподняв лоб, я увидел, что исходил голос от короля, но мужчина чувствовал себя явно неуютно, а может даже был чем-то болен. Рядом с ним стояла персона, похоже, принцесса.

У неё были прекрасные золотистые волосы, принцесса настолько хорошо выглядела, что сразу появилась мысль, что такой красоте просто пустая трата времени прозябать в этой крохотной стране.

— Отец, мне не нужен раб-сопровождающий, — решительно сказала принцесса, посмотрев мне в лицо.

Поведение девушки еще больше разозлило короля, и он сказал: — До вчерашнего дня ты была согласна. Он талантливый человек, рекомендованный кланом Сай, который подписал пакт. — Мы с принцессой поочередно посмотрели на его лицо, мужчина чуть не плакал.

В зале больше никого не было, как будто король знал, что произойдет нечто подобное.

Я не думал, что существует правитель, который мог выглядеть настолько жалко перед рабом.

В таком состоянии, если я не позволю этой принцессе улучшить её боевые искусства с помощью коронной системы, страна падет, и моя жизнь окажется под угрозой. Проклятие крови было создано много поколений назад, а значит я должен уделять приоритетное внимание совершенствованию боевых искусств, а не искать «лекарство» от него.

Однако, вопреки моей воле, принцесса продолжила говорить: — Рабы не знают застольных

манер, и учить их хлопотно.

— Это ведь не так уж важно, правда? Эй, Волс, скажи ей, — попросил меня Король.

Коронная Система также требовала готовности пить мутную воду из рек, если ты стал авантюристом, и всегда существовала возможность стать мишенью головорезов из других стран. В тот момент, когда заговорили про манеры, стало понятно что принцесса явно чего-то не понимала и из-за этого казалась слишком милой и наивной.

Как бывший принц, получивший известность при Коронной Системе, я хотел бы согласиться с королем, но на данный момент справиться с данной проблемой было несложно, поэтому я решил поговорить именно о ней.

— Мои манеры за столом безупречны. А сопровождение в виде меня – это уже вопрос Коронной Системы, но насколько хороша Принцесса? — вызывающе сказал я.

Через мгновение, с улыбкой на лице, принцесса просто ответила: — Знаешь как вести себя за столом, хотя ты раб? Тогда покажи. Я продемонстрирую тебе свои способности, если ты пройдешь. — Сработало.

Король испытал облегчение от того, что принцесса согласилась на это условие и сказал: — Волс, не разочаруй меня. У Серетии непреклонный характер. Ты должен сопровождать ее в любом случае. Если Серетия будет в опасности, то и твоя жизнь тоже.

Я был так поражен, что слова застряли в горле.

Я знал про эту систему все, поэтому, когда услышал что стану рабом-сопровождающим, понял, что будет и контрактор, но обычно раб не знал его личности. Родственники владельца Кровавого Контракта имели право задержать раба самостоятельно. Поэтому никто не осмеливался рисковать, в частности, говорить о том, кто владел контрактом. А всё потому, что рабы использовали третью сторону, чтобы непосредственно исследовать, как можно проклясть контрактора.

Узнавая личность контрактора, сразу появлялось чувствство, что не можешь дать ему умереть, но со мной ей будет даже безопаснее, учитывая мою личность.

———— Значит, этому Король-идиоту не хватает способности управляться с проблемами страны.

— Хорошо, обещаю, что не обману ожиданий вашего Величества, — ответил я, стараясь выглядеть спокойным. Я не был уверен, что смогу сделать всё идеально, но король испытал облегчение и послушно принял мои слова.

Затем, когда солнце, видимое через окно, немного зашло, меня привели в столовую, где уже были расставлены блюда.

Даже самые менее роскошные блюда были здесь намного лучше того, к чему я привык.

Для жизни раба это роскошь, подобная раю.

— Значит, ты не сбежала.

— Нет никаких причин сбегать.

Принцесса повернулась ко мне с уверенным видом, положив руку на бедро.

Когда горничная отодвинула стул, а я сел, в комнате появилась нотка ностальгии.

Пришло время поесть, что не доставляло мне радости последние семнадцать лет.

Еда в рабстве – не то, чем можно наслаждаться, она просто ради того, чтобы жить.

Один только взгляд на украшенные серебряные ножи и вилки заставил мое сердце танцевать, я вновь ощутил себя принцем.

Пока я был погружен в это настроение, передо мной поставили тарелку.

Принцесса прищурилась, сохраняя свой бойцовский настрой: — Ты можешь начать есть в любое время.

Также естественно, словно делая вдох, я взял ложку и решил насладиться своей первой нормальной едой за 17 лет.

В моих плавно двигающихся руках не было ни малейшего колебания. Утонченными движениями, не теряя времени, я выпил суп, не издав ни звука. Ножом и вилкой в руке я разрезал блюда на кусочки. Затем аккуратно поднес каждый кусочек ко рту.

Можно с уверенностью сказать, что вкус был первоклассный, и я чуть не заплакал от ностальгии.

С уверенностью в том, что полностью выиграл вызов, я повернулся к принцессе. Но девушка строго посмотрела на меня.

— Ты провалился, — холодно сказала принцесса.

Я засомневался в своих ушах.

Я не мог понять, о чем говорит принцесса.

Мои манеры были безупречны.

Манеры поведения за столом не могли так измениться за последние семнадцать лет.

Я сразу же сказал принцессе: — Если так, то я хотел бы увидеть пример.

Принцесса схватила ложку и дотронулась до супа, который принесла служанка.

Я осознал всё с первого взгляда.

После еще раз убедился, увидев, как принцесса пользовалась ножом и вилкой.

——— Застольные манеры Королевства Евразия относились не к стилю Карица, а стилю Сеолинин Королевства Сеолининов, великой державы на западе.

Несмотря на то, что все соседние страны относились к Карицу, в этот момент я правда заинтересовался, почему здесь использовали стиль Сеолинин. Я сразу же воззвал к себе, что могу справиться с подобными манерами и сказал: — Это стиль Сеолинин. Извините, я просто подумал, что здесь в обиходе стиль Карица.

—В стиле Сеолинин? Что ты имеешь в виду? — ответила Принцесса с серьезным взглядом.

— Манеры поведения за столом. Манеры ее Королевского Высочества за столом, вероятно, из Королевства Сеолинин.

— Не знаю такого.

Я подумал, что она ужинала с кем-нибудь из другой страны, но решил действовать молча. Я съел оставшуюся еду в идеальном стиле Сеолинин и показал Принцессе, что также овладел и тэтим стилем - но принцесса ничего не видела.

— Извините, но я также освоил манеры в стиле Сеолинин… — сказал я уже не так сердито.

Принцесса подавила смех и просто призналась мне: — Я знаю, ты проходишь. Я слышала, что

ты раб, который только сражается, поэтому думала, что ты ничего не знаешь, но это не так. И я рада, что ты смог контролировать свои эмоции. — Она делала это заявление, как будто решилась на что-то.

— Ты проверяла меня.

— Я просто ненавижу тех, кому нельзя доверять, будь то аристократы или рабы.

— Тогда могу ли я считать, что меня признало ее Королевское Высочество?

— Неплохо подмечено.

Ладно, я пытался, но какой в этом был смысл?

Я справился со своим гневом, но не показал этого и рассмеялся.

— Значит, теперь очередь принцессы, верно? — И закончил трапезу.

Прим. пер.: Перевод застопорился на неопределенный срок. Анлейта нет, он был по 5-ю главу, но я не могу найти его, а сайт переводчиков накрылся. Переводить же гуглом с японского гиблое дело, попробовал (вообще эта глава тоже с японского, но тут у меня получилось найти лайфхак, но в следующей главе он уже не совсем работает). Так что либо ждем анлейт, либо мне нужен человек который знает японский, если есть среди вас такие, пишите.

http://tl.rulate.ru/book/52173/1440485